

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ГАЗОВЫЙ КОТЕЛ

HUBERT

AGB - 10DP AGB - 10WP(B)

AGB - 12DP AGB - 12WP(B)

AGB - 13DP AGB - 13WP(B)

AGB - 14DP AGB - 14WP(B)

AGB - 15DP AGB - 15WP(B)

AGB - 18DP AGB - 18WP(B)

AGB - 24DP AGB - 24WP(B)



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Котлы отопительные газовые двухконтурные относятся к сложной бытовой технике, поэтому перед началом их эксплуатации необходимо внимательно изучить настоящее Руководство по эксплуатации.

Монтаж котла, пуск котла в эксплуатацию, техническое обслуживание и ремонт котла должны осуществлять только газовые службы и организации, которые имеют соответствующие лицензии и разрешения.

После распаковки котла необходимо произвести контроль правильности и комплектности поставки. В случае некомплектности или визуально обнаруженных повреждений обратитесь к поставщику.

Это руководство всегда должно находиться возле котла для возможности пользования потребителем и персоналом, который будет осуществлять техническое обслуживание. Организация, производящая монтаж и ввод оборудования в эксплуатацию, обязана заполнить контрольный талон и составить АКТ ввода в эксплуатацию. После монтажа и пуска котла в эксплуатацию ОБЯЗАТЕЛЬНО заполнить данные в паспорте об установке и пуске котла в эксплуатацию.

Без их заполнения гарантия не действительна!

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация котла производится владельцем, а техническое обслуживание предприятием, имеющим соответствующую лицензию.

Невыполнение требований настоящего руководства может привести к выходу из строя оборудования и к утрате гарантии.

Следуя приведенным в данном Руководстве простым правилам, Вы всегда можете рассчитывать на отличную, надежную и экономичную работу отопительного котла. Чтобы гарантировать эффективность и надлежащую работу котла, обязательным требованием является проведение ежегодного технического обслуживания и выполнение один раз в два года анализа горения квалифицированным техническим персоналом, а также необходимо позаботиться о заполнении журнала оборудования в соответствии с правилами, предусмотренными законом.

Установка, первое включение, эксплуатационные регулировки должны выполняться в соответствии с инструкциями и только персоналом специализированного сервисного центра.

Неправильная установка может привести к нанесению ущерба людям, животным или предметам, за который изготовитель не несет ответственности.

В случае возникновения каких-либо вопросов, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр Hubert.

Сервис-центр: 8 (800) 707-87-73

www.hubert.ru

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

- производить уход за котлом, находясь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения;
- вносить изменения в конструкцию котла;
- прикасаться во время работы котла к трубе отвода продуктов сгорания;
- использовать газо- и водопровод, а также систему отопления для заземления;
- прикасаться к котлу, если Вы стоите без обуви (или Ваша обувь намочена) на влажном полу;
- производить уход за котлом, если он не отключен от электросети и газоснабжения;
- вносить изменения в работу систем безопасности и контроля без разрешения и указания от производителя котла;
- повреждать и деформировать элементы электропроводки котла, даже если отключено электропитание;
- подвергать котел воздействию атмосферных осадков;
- снимать любые уплотнительные элементы.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



Hubert DP - двухконтурные котлы предназначены для отопления помещения (контур отопления) и для производства горячей воды (контур ГВС).

HUBERT WP - одноконтурные котлы для отопления помещения (контур отопления).

Есть возможность работы с бойлером как опция.

Hubert WP(B) - одноконтурные котлы для отопления помещения (контур отопления) с встроенным трехходовым клапаном для работы с бойлером.

Эксплуатация газовых котлов HUBERT разрешена только внутри помещения с системой отопления закрытого типа с максимальным давлением 0,3 МПа (3 бар), либо в специализированном коробе.

Дисплей котла показывает состояние системы: на нем высвечивается значение температуры, работа основных агрегатов, что облегчает настройку оборудования пользователем.

Панель управления оснащена кнопками и ручками регулировки, которые позволяют пользователю легко управлять котлом.

Котел оснащен функциями обеспечения безопасности и самодиагностики с выводом кода неисправности на дисплей, что позволяет быстро выявить причину и устранить её.

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Вода, приготовленная в котле, может быть использована только для технических нужд. Для питья и приготовления пищи она не пригодна.

Тип газа должен соответствовать типу, указанному на наклейке.

Используйте электрическую сеть с параметрами 230 В/50 Гц и оригинальную вилку с заземлением. Убедитесь в наличии вентиляции(тяги) во время работы котла.

Периодически проверяйте давление воды в системе отопления на манометре в нижней части котла. При низком давлении котел остановится и на дисплее высветится код неисправности. В этом случае необходимо добавить воды в систему отопления и убедиться, что давление составляет 1-1,2 бар. В случае если неисправность повторится, рекомендуется обратиться к специалисту для выявления причины неисправности.

Не касайтесь горячих частей котла, которые во время функционирования нагреваются. Любой контакт с ними может вызвать ожоги.

Отключите котел, если не собираетесь использовать его в течении длительного времени. Для предотвращения замерзания следует слить воду из системы и котла.

Отключите электропитание и газ в случае обнаружения неисправности и внимательно прочитайте инструкцию по её устранению. После устранения неисправности удостоверьтесь, что котел может нормально работать, перезапустите его или, вызовите сервисного специалиста.

Производитель не несёт ответственности за вред или урон, причинённый газовому котлу и/или помещению при установке не оригинальных запасных частей, ремонте оборудования и несоблюдении условий эксплуатации.

Пусконаладочные работы и сервисное обслуживание газового котла должны выполняться только специалистами уполномоченных сервисных центров.

Использование по назначению подразумевает:

- соблюдение прилагаемых руководств по эксплуатации, установке и техническому обслуживанию изделия, а также всех прочих компонентов системы
- установку и монтаж согласно допуску изделия и системы эксплуатации
- соблюдение всех приведенных в руководствах условий выполнения осмотров и техобслуживания

Продукция HUBERT AGB DP: 10,12,13,14,15,18,24 и AGB WP(B): 10,12,13,14,15,18,24 соответствует требованиям ТР ТС 016, ТР ТС 004, ТР ТС 020, ГОСТ Р 54826-2011(ЕН 483:1999), ГОСТ EN 625-2013, ГОСТ IEC 60335-1-2015, ГОСТ IEC 60335-2-102-2014, ГОСТ EN 62233-2013, ГОСТ IEC 61000-3-2-2017, ГОСТ IEC 61000-3-3-2015, ГОСТ CISPR 14-1-2015, ГОСТ CISPR 14-2-2016(CISPR 14-2:2015) и признана годной для эксплуатации.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно ознакомьтесь и выполняйте требования, изложенные в настоящем паспорте.

Данный котёл использует в своей работе одновременно газ, электроэнергию и воду. Поэтому при эксплуатации котла должны соблюдаться следующие требования:

Отключайте электропитание во время чистки котла, не мойте котёл под струёй воды или другой жидкости. Не закрывайте вентиляционные отверстия посторонними предметами. Не держите легковоспламеняющиеся вещества и предметы в одном помещении с котлом. Не доверяйте пользование котлом детям и неосведомленным лицам.

Если почувствуете запах газа или дыма, выполните следующие действия:

- не выключайте электроприборы в опасной зоне;
- выключите газовый котел;
- закройте кран подачи газа;
- проветрите помещение;
- срочно свяжитесь с аварийной газовой службой или сервисным центром.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу котла при соблюдении Потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания и хранения, установленных данным Руководством.

Гарантийный срок составляет 5 лет со дня первого пуска, но не более 5,5 лет со дня продажи при условии проведения пусконаладочных работ и ежегодного сервисного обслуживания уполномоченным сервисным центром. В течении этого срока авторизованные сервисные центры по оборудованию HUBERT бесплатно устранят неисправности, возникшие по вине изготовителя, или заменят котёл согласно законодательству в сфере защиты прав потребителей. Подробно условия гарантии изложены в приложенных к каждому котлу «Сервисной книжке» или «Гарантийном талоне».

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТЛА

Для Получения гарантии на котёл, вам необходимо обратиться в специализированную организацию для проведения Пусконаладочных работ. С момента пусконаладочных работ вы получаете первый год гарантии на котёл. Для продления гарантийного срока нужно обратиться в специализированную организацию, для проведения ежегодного технического обслуживания. Качественное и своевременное техническое обслуживание является залогом экономичной и безопасной работы котла.

ГАРАНТИЯ ПРЕКРАЩАЕТСЯ В СЛУЧАЕ:

- внесение в конструкцию котла изменений и доработок, использование узлов, деталей и комплектующих чужого производства;
- производство ремонта и доработок лицом, которое не имеет на это соответствующих полномочий;
- повреждений и ухудшения работы оборудования по причине образования накипи;
- нарушение потребителем правил транспортировки, хранения, эксплуатации оборудования не по назначению.

СРОК СЛУЖБЫ

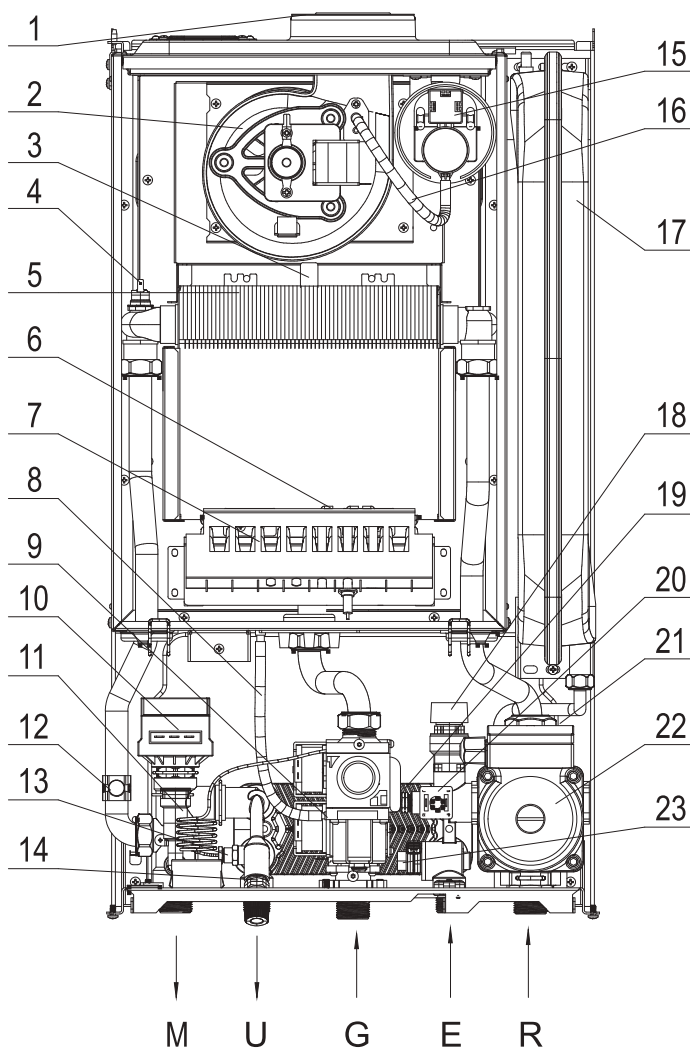
Срок службы газовых настенных котлов HUBERT составляет 12 лет со дня ввода в эксплуатацию. По истечении этого срока пользователь обращается в авторизованный сервисный центр по оборудованию HUBERT для квалифицированного технического обследования и принятия решения о возможности дальнейшей эксплуатации котла.

Конструкция изделия постоянно совершенствуется. В связи с этим производитель оставляет за собой право изменять данные, приведенные в настоящем руководстве, в любой момент без предварительного уведомления.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КОТЛОВ HUBERT СЕРИИ AGB DP

Технические характеристики	Ед. изм.	AGB 10 DP	AGB 12 DP	AGB 13 DP	AGB 14 DP	AGB 15 DP	AGB 18 DP	AGB 24 DP
Макс./мин. тепловая мощность в режиме отопления	кВт	33/7	10/7	13/7	34/7	15/7	18/7	24/8,5
Макс./мин. тепловая мощность в режиме ГВС	кВт	33/7	10/7	13/7	34/7	15/7	18/7	24/8,5
НПД при 90% тепловой мощности в режиме отопления	%	93	93	93	93	93	93	93
НПД при минимальной мощности	%	85	85	85	85	85	85	85
Тип газа		G20/G31,G31						
Максимальный расход природного газа (G20)	м³/ч	1,2	1,4	1,5	1,6	1,7	1	1,6
Максимальный расход сжиженного газа (G30/G31)	кг/ч	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3	1,5	2,1
Номинальное давление природного газа мбар (мм.в.в.ст.)	мбар (мм.в.в.ст.)	13(130)						
Минимальное давление газа	мбар (мм.в.в.ст.)	6(60)						
Номинальное давление сжиженного газа мбар (мм.в.в.ст.)	мбар (мм.в.в.ст.)	28(280)						
Давление в воздушной полости расширительного бака	бар	1						
Объем расширительного бака	л	5						
Максимальное допустимое давление в отопительной системе	бар	3						
Диапазон регулировки температуры в подающей линии	°C	33-80						
Макс./мин. температура бытовой горячей воды	°C	35-60						
Проводимость по нагреву горячей воды при (Δt = 25°C)	л/мин	10,3						13,7
Минимальный пиковый расход воды	л/мин	2,5						
Макс./мин. давление в системе ГВС	бар	4/0,2						
Подключение газового шланга	дюйм	1/2						
Подключение системы отопления	дюйм	3/4						
Подключение холодной и горячей воды	дюйм	1/2						
Номинальное напряжение/частота	В/Гц	230/50						
Потребляемая эл. мощность	Вт	133						
Класс энергоэффективности		E (F40)						
Габаритные размеры	мм	670/370/250						
Тип дымохода		C32, C33, C33, C42, C52, C82						
Диаметр внешнего дымохода (внутренней/наружной)	мм	60/100						
Вес	кг	15,8						26,5

МОДЕЛЬ AGB 10-24 DL



ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Отверстие для коаксиального дымохода
2. Вентилятор
3. Дефлектор
4. Аварийный датчик перегрева
5. Теплообменник первичный
6. Электрод розжига и ионизации
7. Горелка
8. Трубка корректора разряжения
9. Газовый клапан
10. Сервопривод трехходового клапана
11. Манометр контура отопления
12. Температурный датчик NTC контура отопления
13. Температурный датчик NTC контура ГВС
14. Кран подпитки
15. Прессостат (датчик тяги)
16. Вакуумная трубка
17. Расширительный бак
18. Предохранительный клапан 3 бар
19. Теплообменник вторичный (пластичный)
20. Аварийный датчик давления
21. Автоматический воздухоотводчик
22. Циркуляционный насос
23. Расходомер (датчик потока ГВС)

М — выход контура отопления

U — выход контура ГВС

G — вход газа

E — вход холодной воды

R — обратная линия системы отопления

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ КОТЛОВ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕРИИ HUBERT МОДЕЛИ AGB 10-24 DP

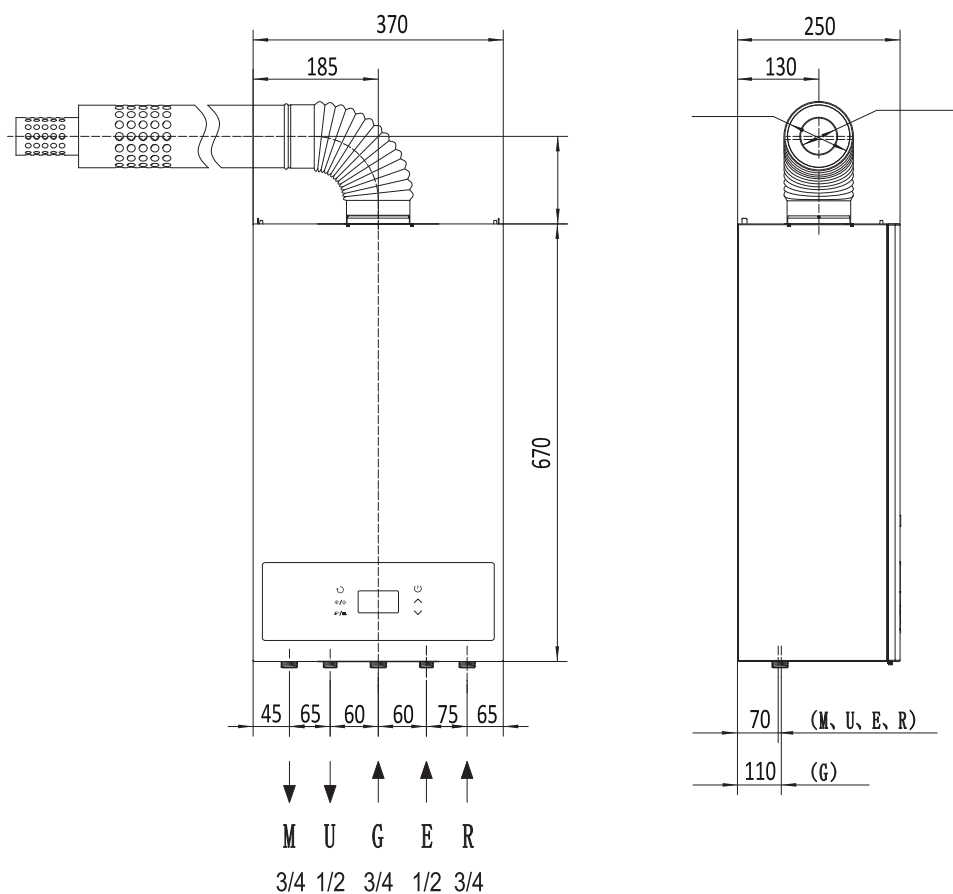
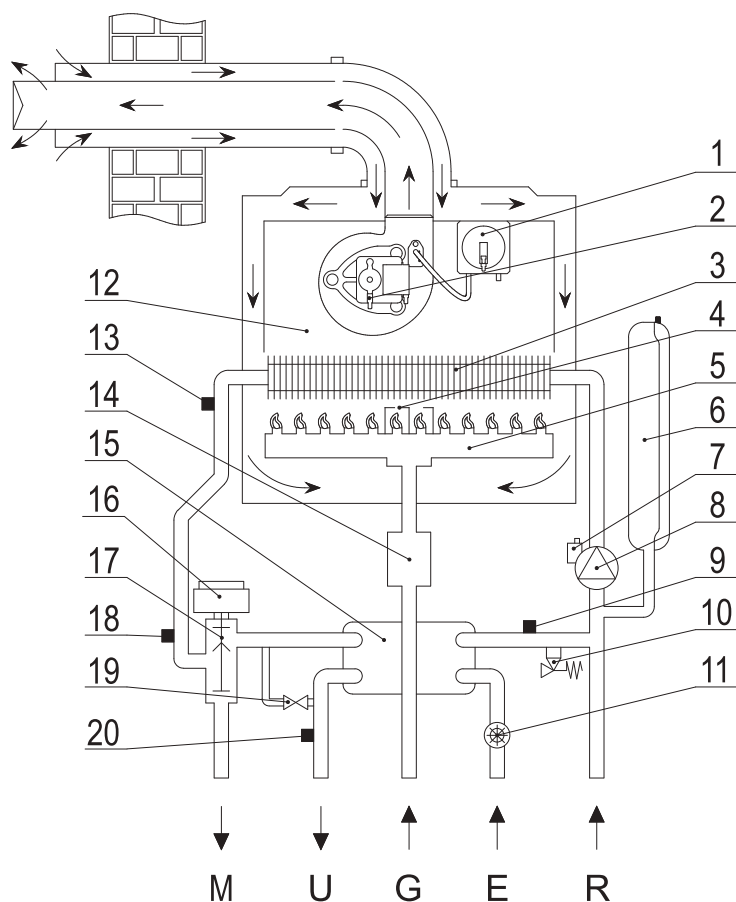


СХЕМА ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

Закрытая камера сгорания, два теплообменника



ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Прессостат
2. Вентилятор
3. Теплообменник первичный
4. Электроды розжига и ионизации
5. Горелка
6. Расширительный бак
7. Автоматический воздухоотводчик
8. Насос
9. Аварийный датчик давления системы отопления
10. Предохранительный клапан 3 бар
11. Датчик протока ГВС
12. Герметичная камера сгорания
13. Аварийный датчик перегрева
14. Газовый клапан
15. Пластинчатый теплообменник ГВС
16. Привод трехходового клапана
17. Трехходовой клапан
18. Температурный датчик NTC контура отопления
19. Кран заполнения
20. Температурный датчик NTC контура ГВС

М — подача в систему отопления

U — выход горячей воды

G — подключение газа

E — вход холодной воды

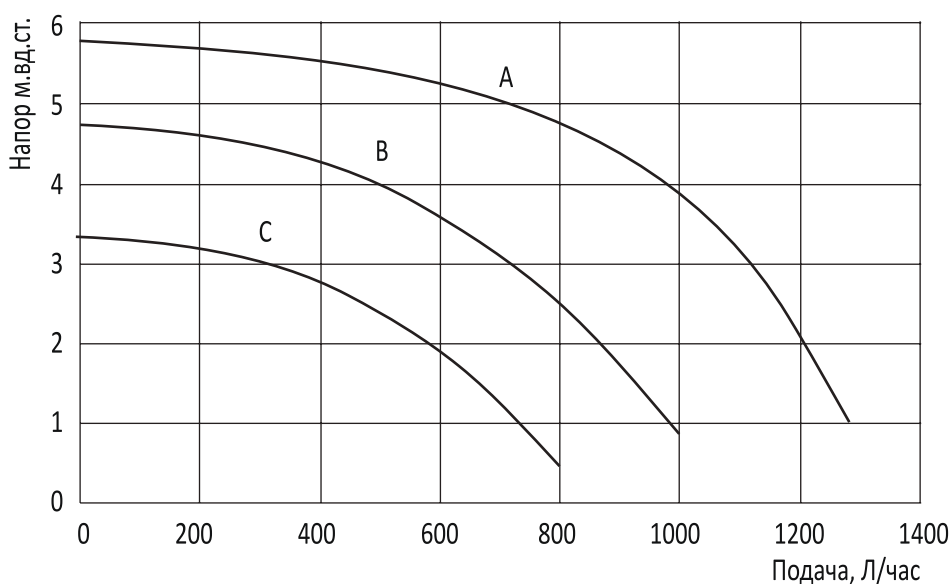
R — возвращение из системы отопления

НАПОРНО-РАСХОДНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Подбор диаметров трубопроводов в системе отопления необходимо проводить с учетом остаточного напора циркуляционного насоса.

График зависимости остаточного напора насоса SL15-60 по производительности в системе отопления приведен ниже.

Правильная работа котла обусловлена достаточным количеством воды в теплообменнике системы отопления. Для этой цели в котле предусмотрен автоматический байпас, который обеспечивает необходимый расход воды через теплообменник системы отопления при любых рабочих условиях.



Обозначения:

А — напор насоса при 3-й скорости;

В — напор насоса при 2-й скорости;

С — напор насоса при 1-й скорости.

УСТАНОВКА ГАЗОВОГО КОТЛА

Котел следует подключить к контурам отопления и горячего водоснабжения (ГВС), которые должны соответствовать техническим характеристикам котла.

Котел должен устанавливаться во внутреннем помещении здания, защищенном от воздействия атмосферных осадков.

1. Помещение, в котором устанавливается котел любого типа, должно иметь общеобменную вентиляцию, обеспечивающую воздухообмен в этом помещении не менее 1-кратного.
2. Не устанавливайте котел в помещениях, где в воздухе содержится повышенная концентрация пыли, химических и других мелкодисперстных веществ.
3. Котел необходимо устанавливать на ровную, прочную стену. Также необходимо проверить надежность всех крепежных элементов, отсутствие перекосов после монтажа котла.
 - Просверлите отверстия необходимого диаметра в стене для крепления дюбелей или крючков;
 - Установите дюбеля или крючки;
 - Если котел с закрытой камерой сгорания, сделайте отверстие в стене диаметром 120 мм для выхода коаксиального дымохода;
 - Оденьте котел на дюбеля или крючки отверстиями на задней панели котла;
 - Прикрепите коаксиальный дымоход.

При выборе места для монтажа газового отопительного котла, пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции по технике безопасности.

Котел необходимо устанавливать на кухнях, в коридорах или других нежилых отапливаемых помещениях в соответствии с проектом газификации, сводами правил СП, СНиП и Правилами противопожарного режима, утвержденными постановлением Правительства.

В соответствии с СП 41 108 2004 (п. 4.2) установку котла следует предусматривать:

- на стенах из негорючих (НГ) или слабогорючих (Г1) материалов;
- на стенах, покрытых негорючими (НГ) или слабогорючими (Г1) материалами (например, кровельной сталью по листу теплоизоляционного слоя из негорючих материалов толщиной не менее 5 мм). Указанное покрытие стены должно выступать за габариты корпуса котла не менее чем на 10 см.

Запрещается установка оборудования вне отапливаемых помещений.

Размещение котла над газовой плитой или кухонной мойкой не допускается.

Запрещается хранение горючих, легко испаряемых и других летучих материалов вблизи от газового оборудования.

Установка запорной арматуры на входе и выходе системы отопления, сливного крана в самой низкой точке системы отопления, газового запорного крана, упрощают обслуживание оборудования.

Выбор места для монтажа

Для легкого доступа к котлу при техническом обслуживании следует обеспечить соответствующие минимально допустимые расстояния (свободное пространство) от корпуса котла до близлежащих предметов и поверхностей (рис. 6).

Котел устанавливать строго горизонтально в продольном и поперечном направлении (правильность установки проверить при помощи уровня). Рис.6

- Боковые интервалы: 200 мм
- Верхний интервал: 450 мм
- Интервал в нижней части: 500 мм

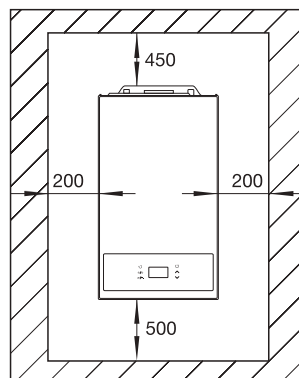


Рис. 6